

**2+2=1**



**Я до сих пор помню, как в  
школе меня спросили  
"Сколько будет  $2+2$ ?" Все  
кричали "4"**

**I still remember how they asked at  
school "what is the result of  
 $2+2$ ", everyone were shouting 4**

**Но я всегда был плох в  
вычислениях и ошибся, лишь  
потому что для меня  $2+2$  всегда  
ровно 1, и оно никогда не станет  
4**

**but in the calculation only I was  
always getting a bad marks and got  
down, just because for me  $2+2$  were  
always one and would never  
become 4**

**По моему мнению, зубы, губы и язык это не 4 отдельных органа, это один рот, который призывает к праву**

**In my opinion, in my opinion teeth, lips, and tongue do not become 4 the become the mouth, which they all calls for rights**

**По моему мнению, две ноги и  
две руки это не 4, ведь в одном  
теле они преобразуются**

**In my opinion two legs and two arms  
are not equal to 4 but within one body  
they are reforming**

**На мой взгляд, дом, улица, аллея и район это не 4 отдельных элемента. Все вместе они образуют единый город, где живут вместе богатые и бедные**

**In my opinion neighborhood, house, alley and street do not form 4, they become one city, where the rich and poor people lives together**

**На мой взгляд, корень, ствол,  
ветвь и лист это не 4 части, это  
одно дерево. Некоторые могут  
быть маленькими, другие –  
большими, как клён**

**In my opinion trunk, root, limb and leaf  
do not become 4 they become one  
tree, some will be short and some will  
be long like a CHNAR**

**Я считаю, любовь, сердце,  
красота и чистота становятся  
возлюбленными для  
влюбленных**

**In my opinion love, heart, beauty and  
purity do not become for they all  
become Beloved for an amorous**



**Если  $2+2$  равняется 1, а не 4, то  
это много. Но как это можно  
посчитать**

**All if these which  $2+2$  are equal to 1  
not become 4 are a lot but how can  
they be counted**

**Единственное, что я знаю, это то,  
что если мое тело порежут на  
тысячи кусочков и положат его  
под стрельбу или повесят, мысли  
моего сердца услышат все**

**The only thing I know is " if they cut my  
body to a hundred pieces and put my body  
under the shooting or hang me, the words  
of my heart will come to my tongue**

**Мой Курдистан это одна  
страна она никогда не  
станет 4**

**My Kurdistan is one country  
will never become 4**

**The Leader: Qazi Muhammad**



**Это  
стихотворение  
принадлежит  
одному из самых  
известных  
курдских  
политических  
деятелей Кази  
Мухаммеду, он  
был замучен и  
казнён персами  
Перед смертью он  
сказал пословицу**





**«Я не стыжусь  
своей казни,  
ведь даже в  
момент, когда  
мое тело будет  
повешено, мои  
ноги все равно  
будут выше  
чем головы  
моих врагов!»**

**Qazi Mohammad**